

北京市绿色印刷工程
——优秀婴幼儿读物绿色印刷示范项目



消防救援车



拖拉机



轮式装载机



警车

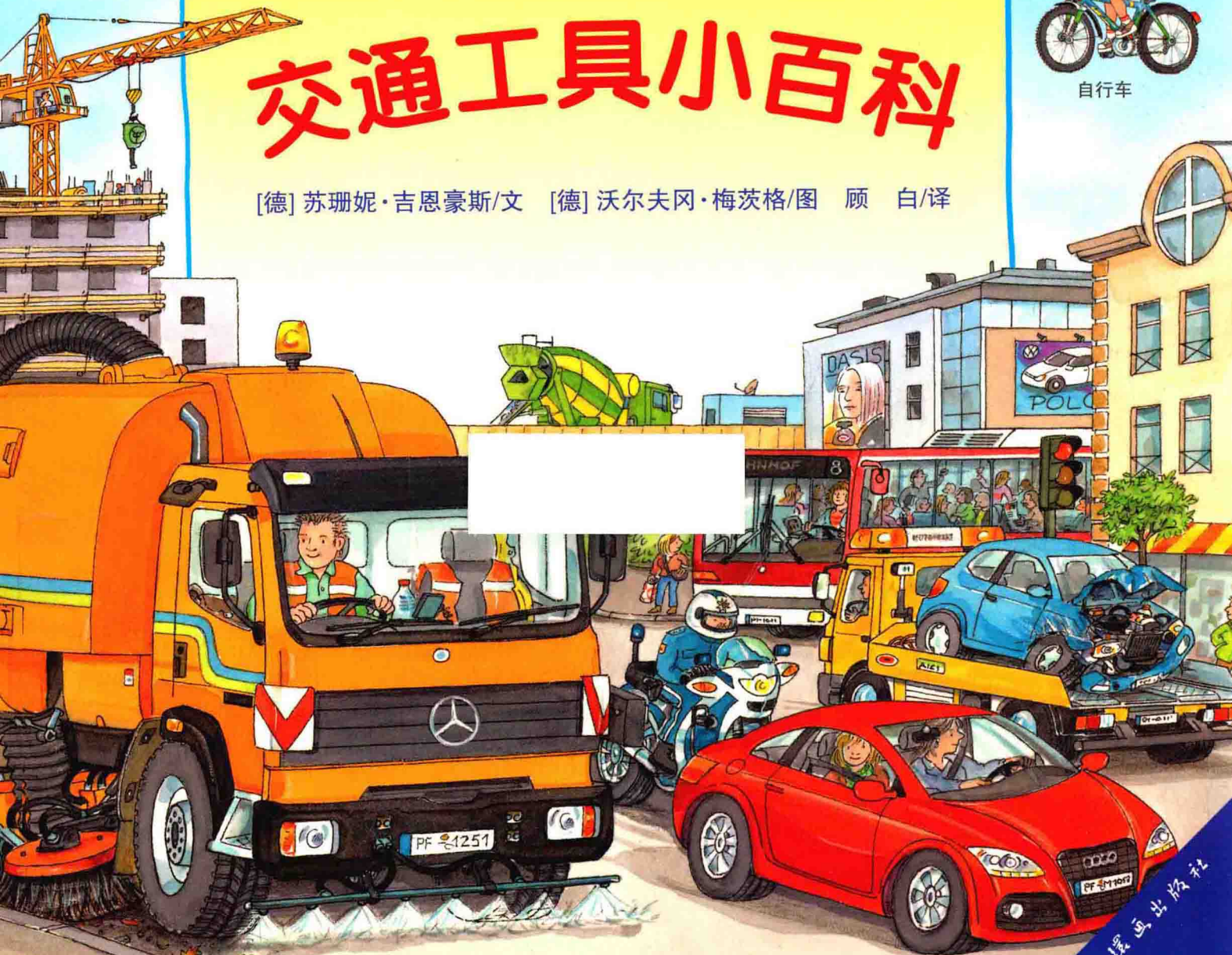
情境认知绘本

交通工具小百科

[德] 苏珊妮·吉恩豪斯/文 [德] 沃尔夫冈·梅茨格/图 顾 白/译



自行车



连环画出版社

情境认知绘本

交通工具小百科

[德] 苏珊妮·吉恩豪斯/文 [德] 沃尔夫冈·梅茨格/图 顾 白/译

连环画出版社

图书在版编目（CIP）数据

交通工具小百科 / (德) 梅茨格著绘; 顾白译. —
北京: 连环画出版社, 2014.7 (2015.3重印)
(情境认知绘本)
ISBN 978-7-5056-2848-9

I. ①交… II. ①梅… ②顾… III. ①交通工具—儿
童读物 IV. ①U-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第174486号

Mein großes Bilderlexikon: Fahrzeuge. Suchen, Entdecken und Benennen

Author: Susanne Gernhäuser, Illustrator: Wolfgang Metzger

Title: Mein großes Bilderlexikon: Fahrzeuge. Suchen, Entdecken und Benennen

© 2011 by Ravensburger Buchverlag Otto Maier GmbH, Ravensburg (Germany)

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany

著作权合同登记号 图字: 01-2014-4527

本书简体中文版权由北斗耕林文化传媒(北京)有限公司取得, 连环画出版社出版。
版权所有, 侵权必究!

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制, 在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准(HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分: 平版印刷》, 本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料, 生产过程注重节能减排, 印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书, 畅享环保健康阅读!

北京市绿色印刷工程

情境认知绘本

著 者 [德] 苏珊妮·吉恩豪斯等

绘 者 [德] 沃尔夫冈·梅茨格等

翻 译 顾 白

责任编辑 李雪竹 张 煤

策划监制 敖 德

版权引进 王 芳

特约编辑 火棘果子 杨芳香 敖省林

出版发行: 连环画出版社

(邮编: 100735 北京市东城区北总布胡同32号)

印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 889毫米×1060毫米 1/12

印 张: 16

字 数: 12千

版 次: 2014年8月第1版

印 次: 2015年3月第2次印刷

ISBN 978-7-5056-2848-9

定 价: 84.00元(全六册)

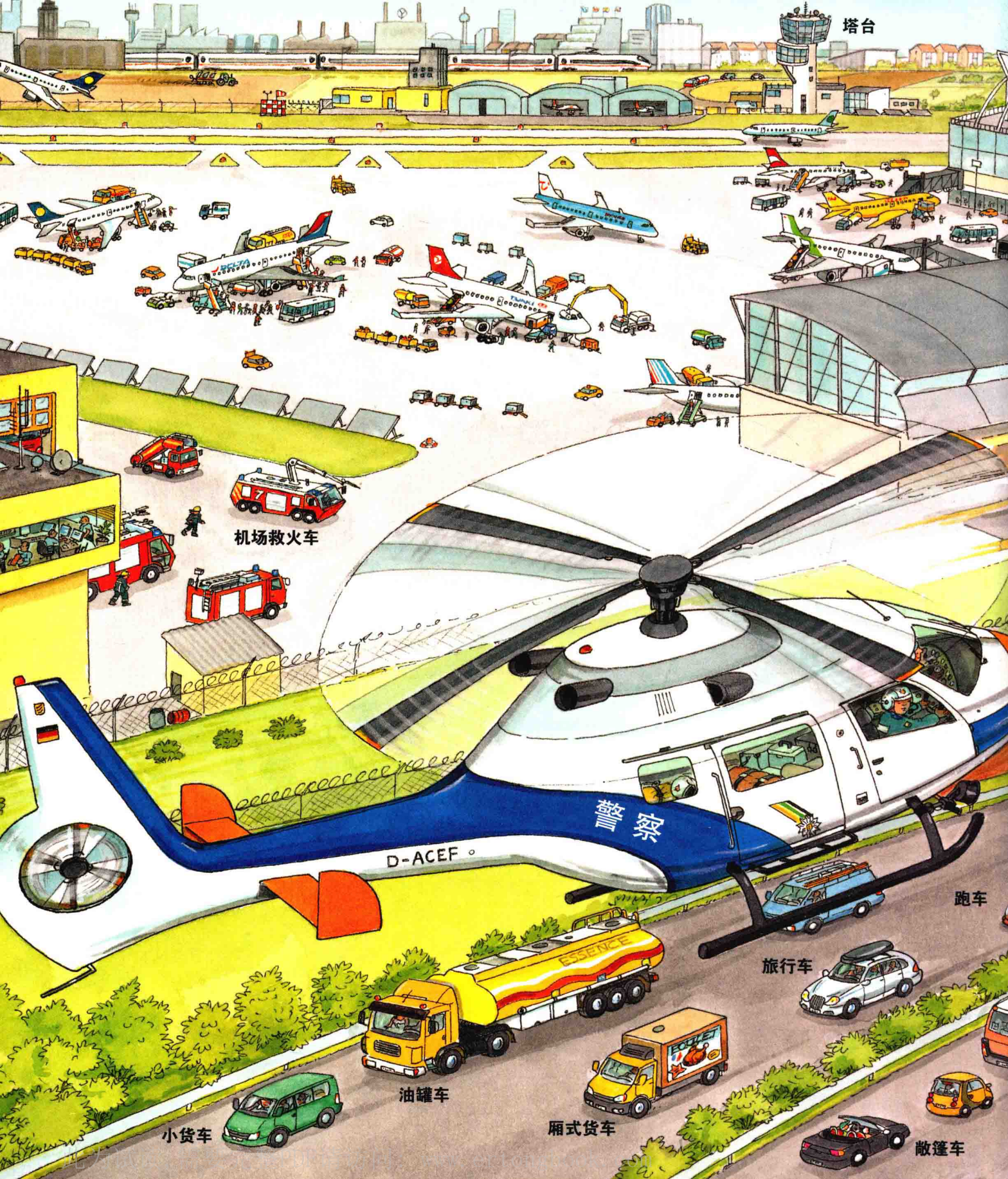
(如有印装质量问题, 请与承印厂联系调换)

情境认知绘本

交通工具小百科

[德] 苏珊妮·吉恩豪斯/文 [德] 沃尔夫冈·梅茨格/图 顾 白/译

连环画出版社



塔台

机场救火车

警察

D-ACEF

跑车

旅行车

油罐车

厢式货车

小货车

敞篷车

航站楼

体育馆



停车场

P1

P2

房车

摩托车

食品运输车

VAN DER BERG

大篷车

警车

敞篷小货车

翻斗汽车

双层公共汽车

小轿车

拖挂式小轿车

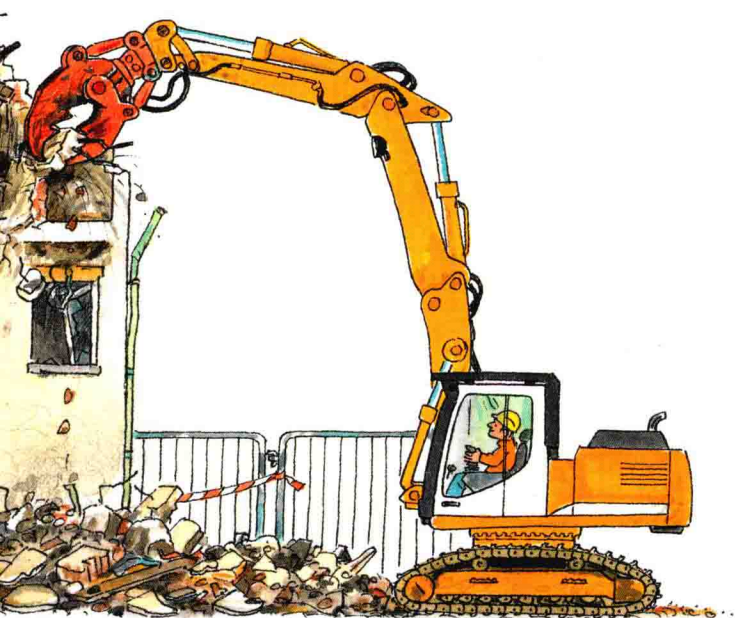
混凝土搅拌机

好多好多车！

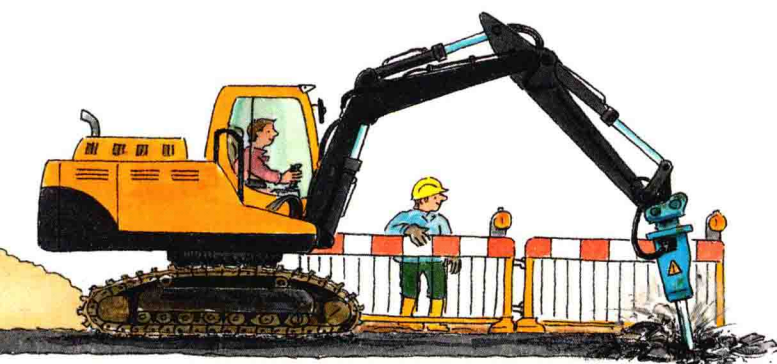
高速公路上有小轿车、大汽车和卡车。它们一辆紧接着一辆行驶。如果哪里发生交通堵塞，直升机上的警察会马上发现。

拖车

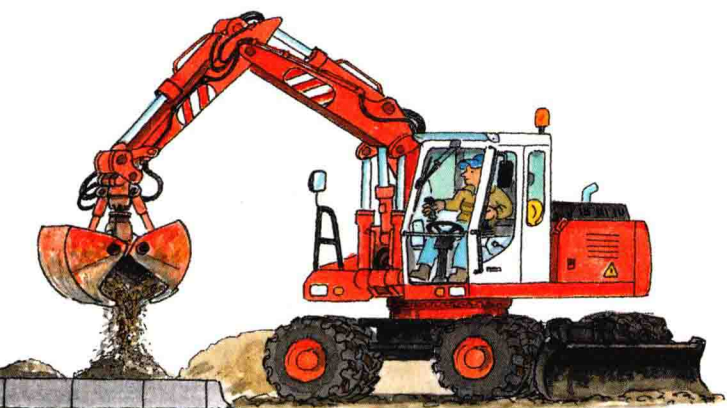
平板拖车和挖掘机



这种粉碎钳能够紧紧夹住老房子，把它拆成一块块。它能轻松地夹碎木头、混凝土甚至钢铁。



这台挖掘机前边装了破碎锤。它像一个大电钻一样钻入路面，并将它拉起来。

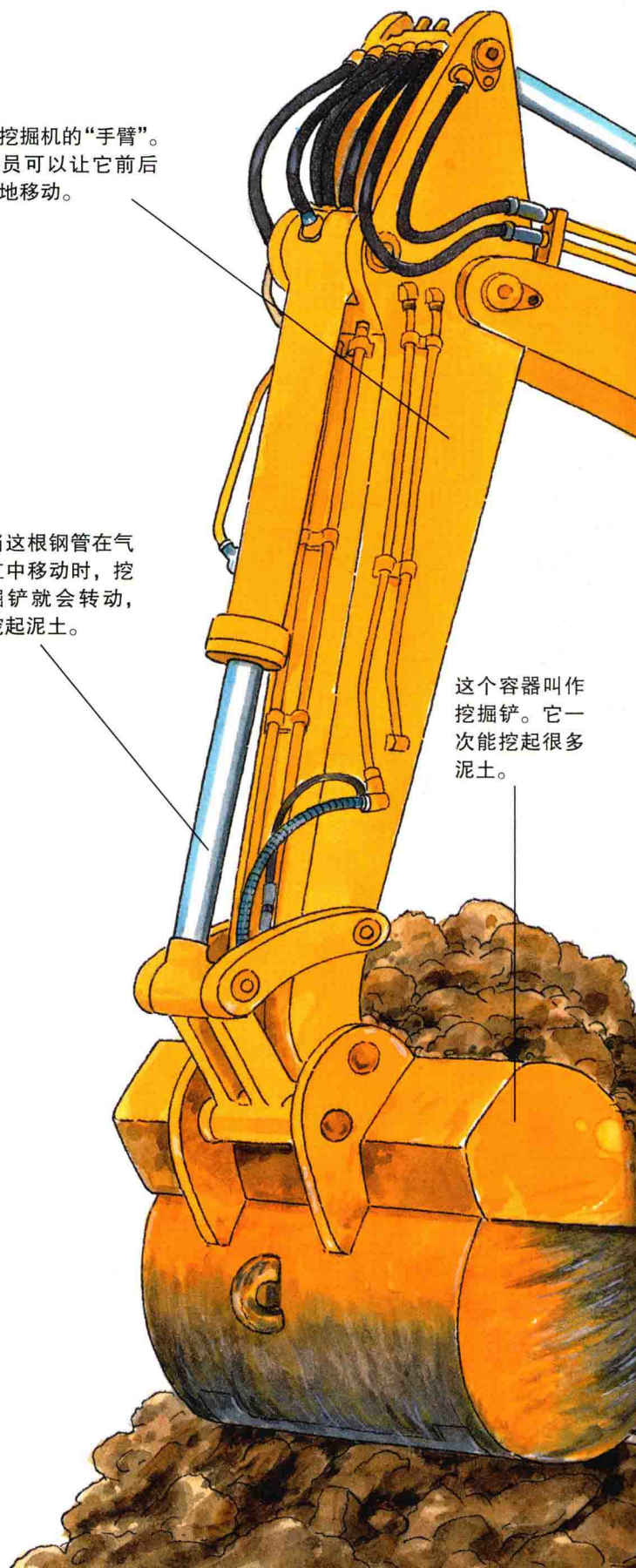


这台挖掘机没有履带，直接在路面上行驶。它的挖掘铲就像人的两只手一样，抓起泥土或沙子。

这是挖掘机的“手臂”。
驾驶员可以让它前后
左右地移动。

当这根钢管在气
缸中移动时，挖
掘铲就会转动，
挖起泥土。

这个容器叫作
挖掘铲。它一
次能挖起很多
泥土。



哇，挖掘机什么都能做！

驾驶大型反铲式挖掘机是很不容易的，但是图中这位驾驶员非常了解他的机器。他不用看，就能操纵杠杆和挖掘铲，挖出深深的地洞。他可以将挖掘机转到任何方向来放下泥土。这种挖掘机有巨大的履带，甚至能爬上很陡的土堆。



尖利的锯齿帮助挖掘铲扎入地面。

驾驶员在驾驶室里，常常一坐就是几个小时——这就是他的工作。

驾驶员不用回头，就能从后视镜中看到后方所有的情况。

驾驶员用手柄控制挖掘机转向各个方向。

这是发动机盖，上边有通风口。发动机就在这里边。

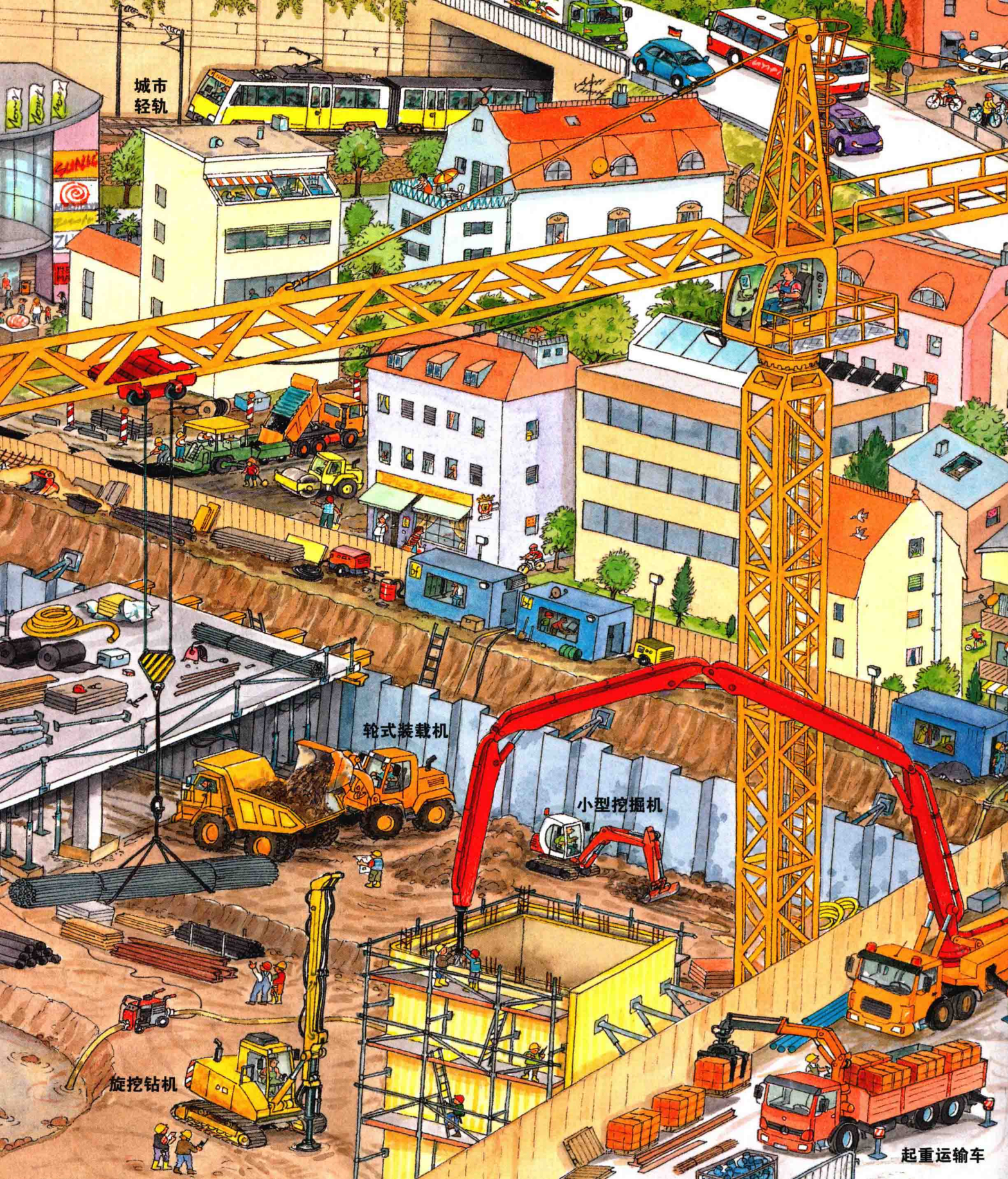
城市
轻轨

轮式装载机

小型挖掘机

旋挖钻机

起重运输车



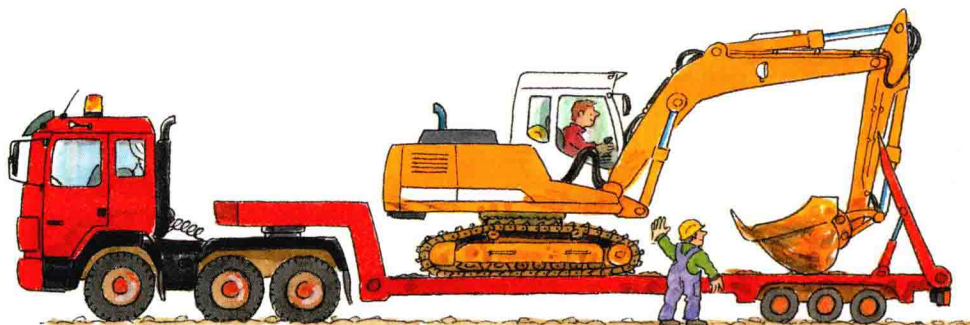


忙碌的车站！

起重机在建筑地基上“嗡嗡”地旋转，到处都是轰鸣声和敲击声。旋挖钻机在地面上响亮地钻孔。建筑车辆可以直接停在坑底。车站的路上还封锁了一条车道，用于行驶建筑车辆。



新鲜的混凝土不断从搅拌机流入输送泵。

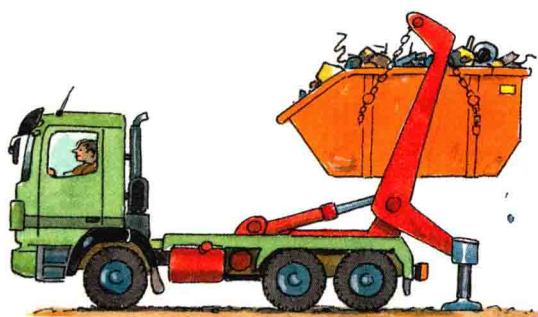


平板拖车和挖掘机

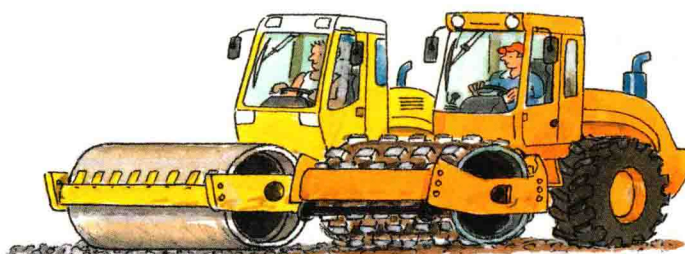


起重机和混凝土输送泵

混凝土搅拌机



可拆卸运输车



压路滚筒

羊足碾式压路机



小型压路机

铺路机混合起新的材料，迅速铺设在路面上。



铺路机

翻斗汽车

好多建筑机器

起重机的伸缩臂伸到最高处，比教堂的尖顶还要高。当勾住重东西时，起重机不会倾斜、歪倒，因为它底部有结实的支柱。起重机放下重东西时，支柱就收起来，轮子着地，让驾驶员可以把车开走。

有许多机器可以用于土方工程。它们能够挖土、推土、运土和钻土，准备好路面或房子的地基。只有这样，才能保证后边的建筑工作顺利进行。



轮式装载机



起重机



翻斗汽车

翻斗汽车移开巨大的石头。看，轮胎旁边那个工人显得多小啊!



旋挖钻机



平地机

平地机用铲子弄平地面，准备铺设新的道路。



履带式推土机

农场上有个大油罐。农夫可以在这里给拖拉机加上柴油。这样，他就不用每次都去加油站。



农夫会自己修理许多机器故障。现在，他是在换空气过滤器。



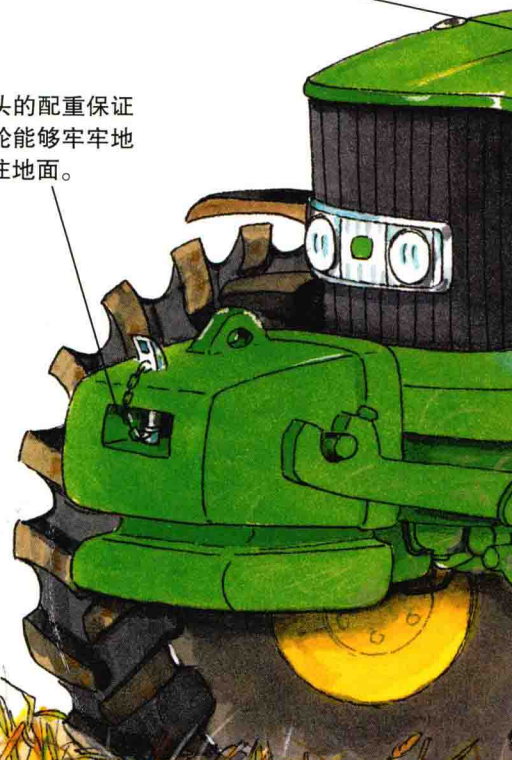
这是排气管。你知道你家汽车的排气管在哪里吗？

拖拉机的引擎必须非常有力，因为它要拖动很重的机器。



必须使用特殊的轮胎装卸器，才能更换这种又大又重的轮胎。

车头的配重保证前轮能够牢牢地压住地面。



到处都有拖拉机

从早到晚，农夫都驾驶着拖拉机，行驶在农场上和田地里——拖拉机是他的主要工具。他用车斗装载新鲜饲料，从谷仓带到动物圈里，或者将农具挂在拖拉机后，干一些田地里的活儿。秋天收割之后，他用犁犁松田里的泥土。拖拉机前边也可以装上一些工具，比如叉子。这样，农夫就能看清他用叉子叉起的东西。拖拉机的前轮比后轮小一些。



当满载的拖拉机在道路上行驶时，这盏警告灯会一直闪亮。

通过后视镜，农夫可以看到拖拉机和挂车，以及后边很远的地方。

巨大的挡泥板保证脏东西不会飞溅到高处。

这种轮胎上有很粗的花纹，所以拖拉机在任何地面上，都可以很好地向前行驶。

这是拖拉机的油箱。

你看到了哪些农场工具？

现在是收割时间。农场里到处都是拖拉机和其他的农用机械。它们有的帮助收割，有的为下一次播种准备田地。

看！你能找出所有的拖拉机吗？

拖拉机和耙子

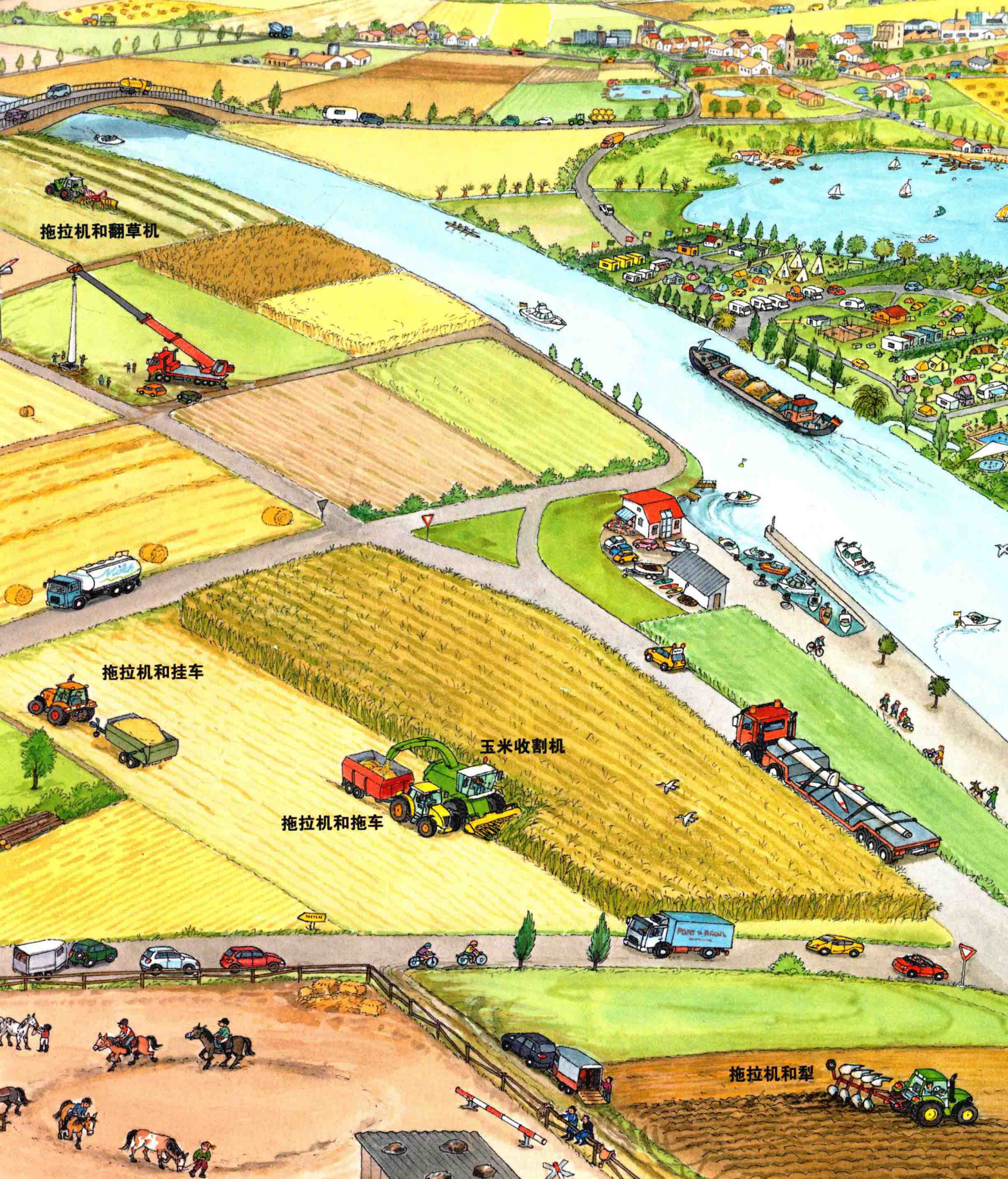
拖拉机和
泥浆罐车

拖拉机和前
端装载机

拖拉机和钳
式压缩机

拖拉机和圆
捆打包机





拖拉机和翻草机

拖拉机和挂车

玉米收割机

拖拉机和拖车

拖拉机和犁

农场ABC



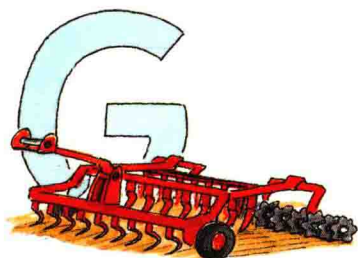
乘坐式割草机



农夫



储物箱



中耕机



粉碎机



液体肥料车



吉普车



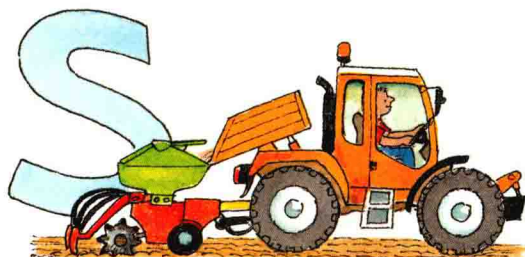
天然肥料



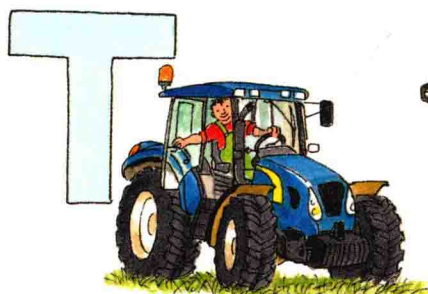
老式斗牛犬拖拉机



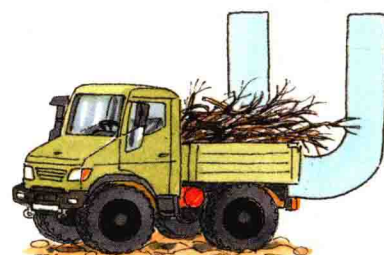
马匹拖车



播种机



拖拉机或牵引机



两用卡车

农村孩子